

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

SHERON Antifreeze MAXIGEL VCS-2

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 29.04.2025

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov	SHERON Antifreeze MAXIGEL VCS-2
Registračné číslo (REACH)	nerrelevantné (zmes)
Jednoznačný identifikátor zloženia (UFI)	MCAK-PFSM-JN0M-JDR3

Alternatívne číslo(a) 7103211

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Príslušné identifikované použitia	Nemrznúca/chladiaca zmes. Profesionálne použitie. Spotrebiteľské použitie (domácnosti).
-----------------------------------	---

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

DF Partner s.r.o., organizačná zložka zahraničnej osoby
Šoltésovej 346/1
017 01 Považská Bystrica
Slovensko

Telefón: +421-42-4260256
Webová stránka: www.sheron.eu

e-mail (kompetentná osoba)

dfpartner@dfpartner.cz

1.4 Núdzové telefónne číslo

Núdzová informačná služba

Národné toxikologické informačné centrum: 00421-(0)2-547 741 66,
24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách.

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Oddiel	Trieda nebezpečnosti	Kategória	Trieda a kategória nebezpečnosti	Výstražné upozornenie
3.10	akútna toxicita (orálna)	4	Acute Tox. 4	H302
3.9	toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia	2	STOT RE 2	H373

Pre úplné znenie skratiek: pozri ODDIEL 16.

Najvýznamnejšie nepriaznivé fyzikálno-chemické účinky, účinky na zdravie ľudí a na životné prostredie
Oneskorené a okamžité účinky je možné očakávať po krátkodobej alebo dlhodobej expozícii.

2.2 Prvky označovania

Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 (CLP)

- Výstražné slovo pozor

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

SHERON Antifreeze MAXIGEL VCS-2

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 29.04.2025

- Piktogramy

GHS07, GHS08



- Výstražné upozornenia

H302

Škodlivý po požití.

H373

Môže spôsobiť poškodenie orgánov (obličky) pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

- Bezpečnostné upozornenia

P101

Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102

Uchovávať mimo dosahu detí.

P260

Nevdychujte hmlu/pary.

P264

Po manipulácii starostlivo umyte exponované časti.

P270

Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.

P301+P310

PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.

P501

Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi/regionálnymi/vnútroštátnymi/medzinárodnými predpismi.

Hmatateľná výstraha nebezpečenstva

áno

- Označenie pre nebezpečné zložky

etán-1,2-diol

2.3 Iná nebezpečnosť

Nie sú žiadne ďalšie informácie.

Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Táto zmes neobsahuje žiadne látky, ktoré boli vyhodnotené ako PBT alebo vPvB.

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Neobsahuje endokrinný disruptor (ED) v koncentrácii $\geq 0,1\%$.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1 Látky

Nerelevantné (zmes)

3.2 Zmesi

Názov látky	Identifikátor	Hm. -%	Klasifikácia podľa 1272/2008/ES	Piktogramy	Poznámky
etán-1,2-diol	Č. CAS 107-21-1 Č. ES 203-473-3 Č. index 603-027-00-1 Č. REACH Reg. 01-2119456816-28-XXXX	80 – 98	Acute Tox. 4 / H302 STOT RE 2 / H373		IOELV
Benzoát sodný	Č. CAS 532-32-1 Č. ES 208-534-8 Č. REACH Reg. 01-2119460683-35-xxxx	3 – <5	Eye Irrit. 2 / H319		

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

SHERON Antifreeze MAXIGEL VCS-2

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 29.04.2025

Názov látky	Identifikátor	Hm. -%	Klasifikácia podľa 1272/2008/ES	Piktogramy	Poznámky
metyl-1H-benzotriazol	Č. CAS 29385-43-1 Č. ES 249-596-6	0,1 – < 1	Acute Tox. 4 / H302 Repr. 2 / H361d Aquatic Chronic 2 / H411		

Poznámky

IOELV: látka s najvyššou spoločenskou prípustnou smernou hodnotou vystavenia pri práci

Poznámka

Pre úplné znenie skratiek: pozri ODDIEL 16

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné poznámky

V prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte etiketu alebo kartu bezpečnostných údajov produktu).

Po vdýchnutí

Zaistite prísun čerstvého vzduchu. V prípade pochybností, alebo pokiaľ príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.

Po kontakte s pokožkou

Opatrne umyte veľkým množstvom vody a mydla. Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

Po kontakte s očami

Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Očné viečka držte rozťahnuté a vypláchnite veľkým množstvom čistej, tečúcej vody, po dobu 10 minút. Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

Po požití

Pri požití vypláchnite ústa vodou (iba ak je postihnutý pri vedomí). Ak postihnutý zvracia, držte hlavu v nízkej polohe, aby nedošlo k vdýchnutiu zvratkov. Ak pociťujete zdravotné problémy, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Krče. Zvrat. Zvracanie. Bolesť brucha. Opuch. Dlhodobá expozícia môže mať trvalé následky.

4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Postihnutú osobu udržiavajte v teple a pokoji, aby ste zabránili prípadnému šoku. Sledujte stav ranených. Symptómy sa môžu prejavovať oneskorene. Ošetrujte podľa symptómov.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Typ hasiaceho prostriedku prispôsobte okoliu.

Vhodné hasiace prostriedky

Pena odolná voči alkoholu. Hasiaci prášok. Oxid uhličitý (CO₂).

Nevhodné hasiace prostriedky

Vodný prúd

5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečné produkty spaľovania

Pri tepelnom rozklade sa môže uvoľňovať dym, oxidy uhlíka a organické zlúčeniny s nízkou molekulárnou hmotnosťou, ktorých zloženie nie je špecifikované.

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

SHERON Antifreeze MAXIGEL VCS-2

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 29.04.2025

5.3 Pokyny pre požiarnikov

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary. Koordinácia protipožiarnych opatrení s okolitým ohňom. Zabráňte vode z hasenia, aby sa z miesta požiaru dostala do kanalizácie alebo vodných tokov. Požiar haste z primeranej vzdialenosti pri dodržaní bežných bezpečnostných opatrení. Uzavreté nádoby vystavené ohňu ochladzujte rozprášeným prúdom vody. Osoby vykonávajúce hasenie požiaru musia byť vyškolené a vybavené dýchacími prístrojmi s nezávislým prívodom vzduchu a ochrannými odevmi.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Pre iný ako pohotovostný personál

Zabezpečenie dostatočného vetrania. Zamedzte prístup osobám, ktorých prítomnosť nie je bezpodmienečne nutná. Personál udržiajte z dosahu a na náveternej strane. Pri čistení používajte vhodné osobné ochranné pomôcky a oblečenie. Nevdychujte hmlu/pary. Pri úniku značného množstva látky, ktorú nemožno zachytiť, by mali byť informované miestne úrady.

Pre pohotovostný personál

Používajte osobnú ochranu odporúčanú v oddiele 8 karty bezpečnostných údajov.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte prieniku do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd. Znečistenú odpadovú vodu zadržte a zlikvidujte.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Rady týkajúce sa spôsobu, akým zabrániť šíreniu po rozliatí

Zakrytie kanalizácie. Použite vodný sprej pre zníženie množstva výparov a pre zastavenie ich pohybu.

Rady týkajúce sa spôsobu, akým vyčistiť rozliatie

Veľké množstvo rozliatej látky: Ak to nie je riskantné, zastavte tok materiálu. Tam, kde je to možné, rozliatu látku zahradťe. Vy-sajte do vermikulitu, suchého piesku alebo zeminy a vložte do nádob. Po regenerácii produktu opláchnite oblasť vodou.

Malé množstvo rozliatej látky: Zotríte savým materiálom (napr. látkou, netkanou textíliou). Plochu vyčistíte dôkladne, aby ste odstránili zvyškové znečistenia. Rozsypaný/rozliaty produkt nikdy nevracajte do pôvodnej nádoby.

Vhodné techniky zabránenia

Použitie absorpčných materiálov.

Iné informácie súvisiace s prípadmi rozliatia a uvoľnenia

Uložte do vhodných nádob na likvidáciu. Vyvetrajte zasiahnutú oblasť.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Osobné ochranné prostriedky: pozri oddiel 8. Opatrenia pri zneškodňovaní: pozri oddiel 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Odporúčania

Nevdychujte hmlu/pary. Neochutnávajte alebo neprehltajte. Zabráňte dlhodobej expozícii produktu. Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite. Zabezpečte dostatočné vetranie. Používajte vhodné osobné ochranné pracovné prostriedky. Po manipulácii dôkladne umyte ruky. Dodržiavajte zásady správnej hygieny a bezpečnosti práce.

- Zaobchádzanie s látkami alebo zmesami

Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky. Nevdychujte pary.

Rady týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí

Po použití si umyť ruky. Nejesť, nepiť a nefajčiť v pracovných priestoroch. Odstrániť kontaminovaný odev a ochranné prostriedky pred vstupom do stravovacích priestorov. Nikdy neuchovávať potraviny a nápoje v blízkosti chemických látok. Nikdy nedávajte chemické látky do nádob, ktoré sa normálne používajú pre potraviny alebo nápoje. Uchovávať mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladujte v originálnej, pevne uzavretej nádobe. Uchovávať mimo dosahu nekompatibilných materiálov (pozri oddiel 10 KBÚ).

Riadenie súvisiacich rizík

- Ohrozenia vyplývajúce z horľavosti

V mieste používania a skladovania zabezpečte jednoduchý prístup k hasiacim prostriedkom.

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

SHERON Antifreeze MAXIGEL VCS-2

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 29.04.2025

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Identifikované použitia pre tento produkt sú uvedené v oddiele 1.2.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Vnútroštátne medzné hodnoty

Najvyššie prípustné hodnoty vystavenia pri práci (expozičné limity na pracovisku)

Krajina	Názov látky	Č. CAS	Identifikátor	Priemerný [ppm]	Priemerný [mg/m ³]	Krátkodobý [ppm]	Krátkodobý [mg/m ³]	MH [ppm]	MH [mg/m ³]	Záznam	Zdroj
EU	etán-1,2-diol	107-21-1	IOELV	20	52	40	104			H	2000/39/ES
SK	etán-1,2-diol	107-21-1	NPEL	20	52	40	104			H	NV SR Z.z.

Záznam

H absorbovať cez pokožku

krátkodobý najvyššia prípustná hodnota krátkodobého vystavenia: hraničná hodnota, ktorá by nemala byť prekročená a ktorá sa vzťahuje na dobu 15 minút (ak nie je stanovené inak)

MH maximálna hodnota je hraničná hodnota, ktorá by nemala byť prekročená

priemerný časovo vážený priemer (dlhodobá expozícia): merané alebo vypočítané vo vzťahu k referenčnému obdobiu časovo váženého priemeru ôsmich hodín (ak nie je stanovené inak)

Relevantné DNEL/DMEL/PNEC a ostatné prahové hodnoty

Relevantné DNEL zložiek zmesi

Názov látky	Č. CAS	Sledovaný parameter	Prahová hodnota	Cieľ ochrany, cesta expozície	Použitie v	Doba expozície
etán-1,2-diol	107-21-1	DNEL	35 mg/m ³	ľudia, inhalačný	pracovník (priemysel)	chronické - miestne účinky
etán-1,2-diol	107-21-1	DNEL	106 mg/kg bw/deň	ľudia, dermálny	pracovník (priemysel)	chronické - systémové účinky
etán-1,2-diol	107-21-1	DNEL	7 mg/m ³	ľudia, inhalačný	spotrebiteľia (domácnosti)	chronické - miestne účinky
etán-1,2-diol	107-21-1	DNEL	53 mg/kg bw/deň	ľudia, dermálny	spotrebiteľia (domácnosti)	chronické - systémové účinky
Benzoát sodný	532-32-1	DNEL	3 mg/m ³	ľudia, inhalačný	pracovník (priemysel)	chronické - systémové účinky
Benzoát sodný	532-32-1	DNEL	0,1 mg/m ³	ľudia, inhalačný	pracovník (priemysel)	chronické - miestne účinky
Benzoát sodný	532-32-1	DNEL	62,5 mg/kg bw/deň	ľudia, dermálny	pracovník (priemysel)	chronické - systémové účinky
Benzoát sodný	532-32-1	DNEL	1,5 mg/m ³	ľudia, inhalačný	spotrebiteľia (domácnosti)	chronické - systémové účinky
Benzoát sodný	532-32-1	DNEL	0,06 mg/m ³	ľudia, inhalačný	spotrebiteľia (domácnosti)	chronické - miestne účinky
Benzoát sodný	532-32-1	DNEL	31,25 mg/kg bw/deň	ľudia, dermálny	spotrebiteľia (domácnosti)	chronické - systémové účinky
Benzoát sodný	532-32-1	DNEL	16,6 mg/kg bw/deň	ľudia, orálny	spotrebiteľia (domácnosti)	chronické - systémové účinky

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

SHERON Antifreeze MAXIGEL VCS-2

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 29.04.2025

Relevantné PNEC zložiek zmesi

Názov látky	Č. CAS	Sledovaný parameter	Prahová hodnota	Organizmus	Zložka životného prostredia	Doba expozície
etán-1,2-diol	107-21-1	PNEC	10 mg/l	vodné organizmy	sladká voda	krátkodobé (jednorázové)
etán-1,2-diol	107-21-1	PNEC	1 mg/l	vodné organizmy	morská voda	krátkodobé (jednorázové)
etán-1,2-diol	107-21-1	PNEC	199,5 mg/l	vodné organizmy	čistička odpadových vôd (STP)	krátkodobé (jednorázové)
etán-1,2-diol	107-21-1	PNEC	37 mg/kg	vodné organizmy	sladkovodné sedimenty	krátkodobé (jednorázové)
etán-1,2-diol	107-21-1	PNEC	3,7 mg/kg	vodné organizmy	morský sediment	krátkodobé (jednorázové)
etán-1,2-diol	107-21-1	PNEC	1,53 mg/kg	suchozemské organizmy	pôda	krátkodobé (jednorázové)
Benzoát sodný	532-32-1	PNEC	305 µg/l	nie je stanovené	voda	občasné uvoľňovanie
Benzoát sodný	532-32-1	PNEC	0,13 mg/l	vodné organizmy	sladká voda	krátkodobé (jednorázové)
Benzoát sodný	532-32-1	PNEC	0,013 mg/l	vodné organizmy	morská voda	krátkodobé (jednorázové)
Benzoát sodný	532-32-1	PNEC	10 mg/l	vodné organizmy	čistička odpadových vôd (STP)	krátkodobé (jednorázové)
Benzoát sodný	532-32-1	PNEC	1,76 mg/kg	vodné organizmy	sladkovodné sedimenty	krátkodobé (jednorázové)
Benzoát sodný	532-32-1	PNEC	0,176 mg/kg	vodné organizmy	morský sediment	krátkodobé (jednorázové)
Benzoát sodný	532-32-1	PNEC	0,06 mg/kg	suchozemské organizmy	pôda	krátkodobé (jednorázové)
Benzoát sodný	532-32-1	PNEC	0,276 mg/kg	nie je stanovené	pôda	nie je stanovené
Benzoát sodný: Sekundárna otrava, PNEC oral: 300 mg/kg; AF: 30						

8.2 Kontroly expozície

Primerané technické zabezpečenie

Celková ventilácia. Hodnoty vetrania by mali zodpovedať podmienkam. Ak je to vhodné, používajte ohradené výrobné priestranstvá, miestne odsávacie vetranie alebo ďalšie spôsoby automatickej kontroly, aby ste udržali hladiny vo vzduchu pod odporúčanými limitmi expozície. Pokiaľ neboli limity expozície stanovené, udržiavajte hladinu v okolitom vzduchu na prijateľnej úrovni.

Zdravotnícke predpisy (hygienické)

Riadte sa požiadavkami lekárskeho dohľadu. Nenechávajte v blízkosti potravín a nápojov. Vždy dodržiavajte postupy osobnej hygieny, ako je umývanie po zaobchádzaní s materiálom a pred jedlom, pitím a/alebo fajčením. Pracovné oblečenie a ochranné prostriedky nechávajte pravidelne čistiť, aby sa odstránili kontaminanty.

Individuálne ochranné opatrenia (ako napríklad osobné ochranné prostriedky)

Prostriedky osobnej ochrany sa volia v súlade s platnými normami CEN a v spolupráci s dodávateľom prostriedkov osobnej ochrany.

Ochrana očí/tváre

Protichemický respirátor s filtrom proti organickej pare a celotvárová maska. Používajte vhodné ochranné okuliare (EN 166).

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

SHERON Antifreeze MAXIGEL VCS-2

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 29.04.2025

Ochrana kože

- Ochrana rúk

Noste ochranné rukavice. Vhodné sú rukavice chemickej ochrany, ktoré sú skúšané podľa EN 374. Skontrolujte pred použitím únik-tesnosť/priepustnosť.

Plný kontakt: Používajte ochranné rukavice s určeným indexom ochrany 6 s dobou prieniku 480 minút. Minimálna hrúbka rukavíc 0.38 mm. Odporúča sa používanie rukavíc z neoprénu, butylovej gumy, nitrilu alebo Vitonu. Iné typy rukavíc môžu byť odporúčané dodávateľom.

- Ďalšie opatrenia na ochranu rúk

Po manipulácii starostlivo umyte ruky. Odporúčame používať nepremokavú zásteru.

Ochrana dýchacích ciest

Protichemický respirátor s filtrom proti organickej pare a celotvárová maska. Pri výbere postupujte podľa pokynov, používanie, starostlivosť a údržba v súlade s EN 529.

Tepelná nebezpečnosť

V prípade nutnosti noste vhodný tepelne ochranný odev.

Kontroly environmentálnej expozície

Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii. Emisie z ventilačných alebo pracovných technologických zariadení by mali byť kontrolované, aby sa zabezpečilo, že spĺňajú požiadavky právnych predpisov o ochrane životného prostredia. Pre zníženie emisií na prijateľné úrovne môžu byť potrebné skrubre, filtre alebo technické úpravy technologického zariadenia.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav	tekutý
	Číry až mierne zakalený
Farba	oranžová
Zápach	mierny
Teplota topenia/tuhnutia	≤ -37 °C
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	≥ 177 °C
Horľavosť	V prípade požiaru zhorí
Dolná a horná medza výbušnosti	neurčené
Teplota vzplanutia	122 °C (DIN EN ISO 2719)
Teplota samovznietenia	398 °C
Teplota rozkladu	nie je relevantné
hodnota pH	8,6 (vo vodnom roztoku: 20 mg/cm ³)
Kinematická viskozita	neurčené

Rozpustnosť (i)

Rozpustnosť vo vode	miešateľná v akomkoľvek pomere
---------------------	--------------------------------

Rozdeľovací koeficient

Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	táto informácia nie je k dispozícii
--------------------------------------	-------------------------------------

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

SHERON Antifreeze MAXIGEL VCS-2

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 29.04.2025

Tlak pár	neurčené
----------	----------

Hustota a/alebo relatívna hustota

Hustota	1,124 kg/l pri 20 °C
Relatívna hustota pár	informácia o tejto vlastnosti nie je k dispozícii

Vlastnosti častíc	nie je relevantné (tekutý)
-------------------	----------------------------

9.2 Iné informácie

Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti	triedy nebezpečnosti podľa GHS (fyzikálne nebezpečenstvá): nie je relevantné
---	--

Ostatné bezpečnostné charakteristiky

Miešateľnosť	Úplne miešateľné s vodou.
--------------	---------------------------

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Tento produkt nie je reaktívny za normálnych podmienok okolitého prostredia.

10.2 Chemická stabilita

Produkt je stabilný za bežných podmienok prostredia a predpokladaných skladovacích a manipulačných podmienok teploty a tlaku.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe nebezpečné reakcie.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nekompatibilné látky alebo zmesi.

10.5 Nekompatibilné materiály

Silné kyseliny. Silné oxidačné činidlá. Peroxidy. Chlorečnany. Dusičnany.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pri vyšších teplotách: Ketóny. Aldehydy.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Skúšobné údaje nie sú k dispozícii pre celú zmes.

Proces klasifikácie

Metóda pre klasifikáciu zmesi je založená na zložkách zmesi (súčtový vzorec).

Klasifikácia podľa GHS (1272/2008/ES, CLP)

Akútna toxicita

Škodlivý po požití.

- Odhad akútnej toxicity (ATE)

Ústne 1.719 mg/kg

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

SHERON Antifreeze MAXIGEL VCS-2

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 29.04.2025

- Akútna toxicita zložiek zmesi

Názov látky	Č. CAS	Cesta expozície	Sledovaný parameter	Hodnota	Druhy
etán-1,2-diol	107-21-1	kožné	LD50	>3.500 mg/kg	myš
etán-1,2-diol	107-21-1	ústne	LD50	1.600 mg/kg	mačka
Benzoát sodný	532-32-1	ústne	LD50	3.450 mg/kg	potkan
metyl-1H-benzotriazol	29385-43-1	ústne	LD50	720 mg/kg	potkan
metyl-1H-benzotriazol	29385-43-1	kožné	LD50	>2.000 mg/kg	králik
etán-1,2-diol: Inhalácia: LC50 Potkan > 2,5 mg/l, 6 hodín					

Žieravosť/dráždivosť pre kožu

Nie je klasifikovaná ako žieravá/dráždivá pre kožu.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Nie je klasifikovaná ako vážne poškodzujúca oči, alebo dráždivá pre oči.

Senzibilizácia dýchacích ciest alebo kože

Nie je klasifikovaná ako respiračný, alebo kožný senzibilizátor.

Mutagenita pre zárodočné bunky

Nie je klasifikovaná ako mutagénna pre zárodočné bunky.

Karcinogenita

Nie je klasifikovaná ako karcinogénna.

Reprodukčná toxicita

Nie je klasifikovaná ako toxická pre reprodukciu.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorázová expozícia

Nie je klasifikovaná ako toxická pre špecifický cieľový orgán (jednorázová expozícia).

Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia

Môže spôsobiť poškodenie orgánov (oblička) pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

Kategória nebezpečnosti	Cieľový orgán	Cesta expozície
2	oblička	po expozícii

Aspiračná nebezpečnosť

Nie je klasifikovaná ako predstavujúce aspiračnú nebezpečnosť.

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Expozícia látky alebo zmesi na pracovisku môže vyvolať nepriaznivé účinky.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre vodné prostredie.

Vodná toxicita (akútna) zložiek zmesi

Názov látky	Č. CAS	Sledovaný parameter	Hodnota	Druhy	Poznámky	Doba expozície
etán-1,2-diol	107-21-1	LC50	72.860 mg/l	malá kaprovitá ryba (Pimephales promelas)		96 h
etán-1,2-diol	107-21-1	EC50	>100 mg/l	perloočka veľká		48 h
metyl-1H-benzotriazol	29385-43-1	ErC50	75 mg/l	riasy	Pseudokirchneriella subcapitata	72 h

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

SHERON Antifreeze MAXIGEL VCS-2

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 29.04.2025

Názov látky	Č. CAS	Sledovaný parameter	Hodnota	Druhy	Poznámky	Doba expozície
metyl-1H-benzotriazol	29385-43-1	EC50	8,58 mg/l	kôrovec	Daphnia galeata	48 h
metyl-1H-benzotriazol	29385-43-1	LC50	55 mg/l	kôrovec	Arcartia tonsa	48 h
metyl-1H-benzotriazol	29385-43-1	LC50	180 mg/l	dáňo pruhované (Dáňo riečny)		72 h

Vodná toxicita (chronická) zložiek zmesi

Názov látky	Č. CAS	Sledovaný parameter	Hodnota	Druhy	Doba expozície
metyl-1H-benzotriazol	29385-43-1	EC10	0,4 mg/l	kôrovec	21 d

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Informácia pre zmes nie je k dispozícii.

12.3 Bioakumulačný potenciál

Údaje nie sú k dispozícii.

Bioakumulačný potenciál zložiek v zmesi

Názov látky	Č. CAS	BCF	Log KOW	BSK5/CHSK
etán-1,2-diol	107-21-1		-1.36	
Benzoát sodný	532-32-1		-2,27	

12.4 Mobilita v pôde

Údaje nie sú k dispozícii.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Táto zmes neobsahuje žiadne látky, ktoré boli vyhodnotené ako PBT alebo vPvB.

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Neobsahuje endokrinný disruptor (ED) v koncentrácii $\geq 0,1\%$.

12.7 Iné nepriaznivé účinky

Údaje nie sú k dispozícii.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Zneškodňujte v súlade so zákonom č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zobierajte a regenerujte alebo zneškodnite v utesnených nádobách v povolenom odpade. Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi/regionálnymi/vnútroštátnymi/medzinárodnými predpismi.

Informácie týkajúce sa zneškodňovania do kanalizácie

Nevypúšťať do kanalizačnej siete. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov.

Spracovanie odpadu nádob/balení

Môže byť likvidované v súlade s miestnymi, štátnymi a federálnymi predpismi. Prázdne nádoby alebo obaly môžu obsahovať zvyšky produktu. Tento materiál a príslušnú nádobu je nutné zneškodniť bezpečným spôsobom (viď: Pokyny pre zneškodnenie). Vzhľadom k tomu, že prázdne nádoby môžu obsahovať zvyšky produktu, aj po vyprázdnení nádoby dodržujte varovanie na etikete. Prázdne obaly by mali byť odovzdané firme s oprávnením k manipulácii s odpadmi na recykláciu alebo zneškodnenie.

Kód odpadu (EU):

16 01 14* Nemrznúce kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky.

Poznámka

Prosíme, berte do úvahy všetky relevantné vnútroštátne alebo regionálne ustanovenia. Odpad by mal byť triedený podľa kategórií, s ktorými môžu oddelene zaobchádzať samosprávne alebo celoštátne zariadenia na spracovanie odpadu.

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

SHERON Antifreeze MAXIGEL VCS-2

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 29.04.2025

ODDIEL 14: Informácie o doprave

- 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo** nie sú subjektom predpisov o preprave
- 14.2 Správne expedičné označenie OSN** nie je relevantné
- 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu** žiadne
- 14.4 Obalová skupina** nie je priradené
- 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie** nie je ohrozujúce pre životné prostredie podľa smernice o nebezpečných tovaroch
- 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**
Nie sú žiadne ďalšie informácie.
- 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO**
Náklad nie je určený na dopravu ako hromadný náklad.

Informácie podľa každého zo vzorových predpisov OSN

Preprava nebezpečného tovaru cestnou, železničnou a vnútrozemskou vodnou dopravou (ADR/RID/ADN) - Dodatočné informácie

Nie sú subjektom ADR, RID a ADN.

Predpis o medzinárodnej námornej preprave nebezpečných vecí (IMDG) - Dodatočné informácie

Nie sú subjektom IMDG.

Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo (ICAO-IATA/DGR) - Dodatočné informácie

Nie sú subjektom ICAO-IATA.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Relevantné ustanovenia Európskej únie (EÚ)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení,
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 (CLP) v platnom znení,
Zákon č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) v platnom znení,
Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, ve znení nariadenie vlády SR č. 122/2024 Z.z.

Obmedzenia podľa REACH, Príloha XVII

Nebezpečné látky s obmedzením (REACH, Príloha XVII)			
Názov	Názov podľa zoznamu	Obmedzenie	Č.
SHERON Antifreeze MAXIGEL VCS-2	tento produkt spĺňa kritériá na klasifikáciu podľa nariadenia č. 1272/2008/ES	R3	3
metyl-1H-benzotriazol	látky obsiahnuté v tetovacích atramentoch a trvalom mejkape	R75	75
Benzoát sodný	látky obsiahnuté v tetovacích atramentoch a trvalom mejkape	R75	75

Legenda

- R3 1. Nesmú byť použité:
- v dekoratívnych výrobkoch určených na vytváranie svetla alebo farebných efektov na základe rozdielných fáz, napríklad v dekoratívnych lampách a popolníkoch,
- v trikových a žartovných predmetoch,
- v hrách pre jedného alebo viacerých účastníkov ani v žiadnom výrobku určenom na tento účel, a to ani v prípade, že sa tento vyznačuje dekoratívnymi prvkami.
2. Výrobky, ktoré nie sú v súlade s odsekom 1, sa nesmú uviesť na trh.

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

SHERON Antifreeze MAXIGEL VCS-2

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 29.04.2025

Legenda

Ak je to z dôvodu veľkosti balenia nevyhnutné, informácie uvedené v prvom pododseku, s výnimkou písmena a), sa uvedú v návode na použitie.

Pred použitím zmesi na účely tetovania musí osoba používajúca zmes poskytnúť osobe, ktorá sa tejto procedúre podrobuje, informácie vyznačené na obale alebo uvedené v návode na použitie podľa tohto odseku.

8. Zmesí, ktoré neobsahujú vyhlásenie „Zmes určená na tetovanie alebo trvalý mejkap“, sa na účely tetovania nesmú používať.

9. Táto položka sa nevzťahuje na látky, ktoré sú plyny pri teplote 20 °C a tlaku 101,3 kPa, alebo ktoré vytvárajú tlak pary vyšší ako 300 kPa pri teplote 50 °C, s výnimkou formaldehydu (číslo CAS 50-00-0, číslo ES 200-001-8).

10. Táto položka sa nevzťahuje na uvádzanie na trh zmesi na použitie na účely tetovania, ani na používanie zmesi na účely tetovania, pokiaľ sa uvádza na trh výlučne ako zdravotnícka pomôcka alebo príslušenstvo zdravotníckej pomôcky v zmysle nariadenia (EÚ) 2017/745, alebo pokiaľ sa používa výlučne ako zdravotnícka pomôcka alebo príslušenstvo zdravotníckej pomôcky v rovnakom zmysle.

Keď uvádzanie na trh alebo používanie nie je možné výlučne ako zdravotnícka pomôcka alebo príslušenstvo zdravotníckej pomôcky, uplatňujú sa požiadavky nariadenia (EÚ) 2017/745 a tohto nariadenia kumulatívne.

Zoznam látok podliehajúcich autorizácii (REACH, Príloha XIV) / SVHC - zoznam kandidátskych látok

žiadne zo zložiek nie sú uvedené

Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS)

žiadne zo zložiek nie sú uvedené

Nariadenie o zriadení Európskeho registra uvoľňovania a prenosov znečisťujúcich látok (PRTR)

žiadne zo zložiek nie sú uvedené

Rámcová smernica o vode (RSV)

Názov látky	Uvedený v
metyl-1H-benzotriazol	a)

Legenda

a) Informačný zoznam hlavných znečisťujúcich látok

Nariadenie o perzistentných organických znečisťujúcich látkach (POP)

žiadne zo zložiek nie sú uvedené

Národné predpisy (Slovensko)

Zoznam znečisťujúcich látok (vodný zákon)	
Názov látky	Uvedený v
metyl-1H-benzotriazol	Zoznam I

Legenda

Zoznam I Indikatívny zoznam hlavných znečisťujúcich látok

Národné zoznamy

Krajina	Zoznam	Stav
EU	REACH Reg.	všetky zložky sú uvedené

Legenda

REACH Reg. REACH registrované látky

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pre látky s REACH registračným číslom bolo vykonané hodnotenie chemickej bezpečnosti.

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

SHERON Antifreeze MAXIGEL VCS-2

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 29.04.2025

ODDIEL 16: Iné informácie

Skratky a akronymy

Skr.	Popis použitých skratiek
2000/39/ES	Smernica Komisie ktorou sa ustanovuje prvý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na vykonanie smernice rady 98/24/ES
Acute Tox.	Akútna toxicita
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách)
ADR	Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí)
Aquatic Chronic	Nebezpečná pre vodné prostredie - chronická nebezpečnosť
BCF	Biokoncentračný faktor
BSK	Biochemická spotreba kyslíka
CAS	Chemical Abstracts Service (Databáza chemických látok a ich unikátny kľúč, Registračné číslo CAS)
CLP	Nariadenie (ES) č.1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
č. ES	Zoznam EC (EINECS, ELINCS a NLP-zoznam), je zdrojom pre sedemmiestne číslo ES, ktoré je identifikátorom látok komerčne dostupných v rámci EÚ (Európskej únie)
č. index	Indexové číslo je identifikačný kód priradený k látke v časti 3 prílohy VI nariadenia (ES) č 1272/2008
DGR	Dangerous Goods Regulations - pravidlá pre prepravu nebezpečného tovaru (pozri IATA/DGR)
DMEL	Derived Minimal Effect Level (Odvođená minimálna hodnota účinku)
DNEL	Derived No-Effect Level (odvođená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku)
EC50	Effective Concentration 50 % (účinná koncentrácia 50 %). EC50 zodpovedá koncentrácii testovanej látky spôsobujúcej 50 % zmenu reakcie (napr. na raste) počas špecifikovaného časového intervalu
ED	Endokrinný disruptor
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok)
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (Európsky zoznam nových chemických látok)
ErC50	≡ EC50: výsledkom tejto metódy je, že koncentrácia testovanej látky, čo má za následok 50 %-né zníženie rýchlosti rastu (EbC50) alebo relatívnej rýchlosti rastu (ErC50) vzhľadom na kontrolu
Eye Dam.	Vážne poškodzuje oči
Eye Irrit.	Dráždivé pre oči
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemických látok" vypracovala OSN
CHSK	Chemická spotreba kyslíka
IATA	International Air Transport Association (Medzinárodné združenie leteckých dopravcov)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Nariadenia o nebezpečných látkach pre leteckú dopravu)
ICAO	International Civil Aviation Organization (Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (predpis o Medzinárodnej námornej preprave nebezpečných vecí)
IOELV	Indikatívna limitná hodnota expozície na pracovisku
krátkodobý	Najvyššia prípustná hodnota krátkodobého vystavenia
LC50	Lethal Concentration 50 % (smrteľná koncentrácia 50 %): LC50 zodpovedá koncentrácii testovanej látky spôsobujúcej 50 % úmrtnosť počas určeného časového intervalu
LD50	Lethal Dose 50 % (smrteľná dávka 50 %): LD50 zodpovedá dávke testovanej látky spôsobujúcej 50 % úmrtnosť počas určeného časového intervalu

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

SHERON Antifreeze MAXIGEL VCS-2

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 29.04.2025

Skr.	Popis použitých skratiek
log KOW	n-Oktanol/voda
MH	Maximálna hodnota
NLP	No-Longer Polymer (látka už nepovažovaná za polymér)
NPEL	Najvyššie prípustné expozičné limity
NV SR Z.z.	Zbierka zákonov: Nariadenie vlády o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci
PBT	Persistent, Bioaccumulative and Toxic (perzistentné, bioakumulatívne a toxické)
PNEC	Predicted No-Effect Concentration (predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom)
ppm	Parts per million (počet častíc na milión)
priemerný	Časovo vážený priemer
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok)
Repr.	Reprodukčná toxicita
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Poriadok pre Medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečných vecí)
STOT RE	Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia
SVHC	Substance of Very High Concern (látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy)
vPvB	Very Persistent and very Bioaccumulative (veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne)

Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov

Nariadenie (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí.

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), upravené 2020/878/EU.

Preprava nebezpečného tovaru cestnou, železničnou a vnútrozemskou vodnou dopravou (ADR/RID/ADN). Predpis o medzinárodnej námornej preprave nebezpečných vecí (IMDG). Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Nariadenia o nebezpečných látkach pre leteckú dopravu).

Proces klasifikácie

Fyzikálne a chemické vlastnosti: Klasifikácia je založená na údajoch o testovanej zmesi.

Nebezpečenstvo pre zdravie, Nebezpečnosť pre životné prostredie: Metóda pre klasifikáciu zmesi je založená na zložkách zmesi (súčtový vzorec).

Zoznam relevantných viet (kódy a celý text ako je uvedené v oddieloch 2 a 3)

Kód	Text
H302	Škodlivý po požití.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H361d	Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.
H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov (oblička) pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Pokyny pre školenia

Odporúčania na odbornú prípravu: Pracovníci musia byť poučení o rizikách pri manipulácii a o požiadavkách na ochranu zdravia a životného prostredia.

Vyhlasenie

Tieto informácie sú založené na súčasnóm stave našich poznatkov. Táto KBÚ bola zostavená a je určená výhradne pre tento produkt.